

Baubewilligungen März

Bauherrschaft: **TRANSTERRA Immobilien AG**, Landenbergstrasse 34, 6006 Luzern, Objekt: Neubau zwei Mehrfamilienhäuser, Parz. Nr. 5819, Oberhusrain 38 und 40, Planverfasser: Frank Lüdi, Bundesstrasse 13, 6003 Luzern

Bauherr: **Theodor Krummenacher**, Lehn 97, Schattenberg, 6010 Kriens, Objekt: Ersatzneubau Wohnhaus, Umnutzung Nebengebäude zu Carport, Kanalisationsanschluss und Meteorwassereinleitung in das Gewässer, Parz.Nr. 1365, Lehn, Planverfasserin: LBA Architektur Innerschweiz, Bärenmatte 1, 6403 Küssnacht

Bauherrschaft: **ONE Training Center**, Suralentalstrasse 10, 6210 Sursee, Objekt: Mieterausbau ONE Training Center, Parz.Nr. 237, Horwerstrasse 24a, Planverfasserin: fit & wellness concept gmbh, Hofstrasse 106, 8620 Wetzikon

Bauherrschaft: **ADS Finanz und Immobilien GmbH**, Wyssmattstrasse 8, 6010 Kriens, Objekt: Umbau Wohnhaus/Einbau Wohnung im Untergeschoss, Parz.Nr. 632, Obernauerstrasse 27, Planverfasser: Atelier PJR, Zürichstrasse 21b, 8306 Brüttsellen

Bauherr: **Edgar Ueberschlag**, Burghof 6, 6402 Merlischachen, Objekt: Energetische Sanierung Wohnhaus, Parz.Nr. 959, Schachenstrasse 55a, Planverfasser: do. Bauherr

Bauherrschaft: **bättig baurealisierungen gmbh**, Bundesstrasse 21, 6003 Luzern, Objekt: Geschäftseingang Büro und Firmenanschriftstafel, Parz.Nr. 2157, Himmelrichstrasse 4, Planverfasserin: do. Bauherr

Bauherr: **Manuel Meierhans**, Höllhof, 6010 Kriens, Objekt: Erstellen Amphibienteich, Parz.Nr. 1369, Höllhof, Planverfasser: Carabus Naturschutzbüro, Brambergstrasse 3b, 6004 Luzern

Bauherrschaft: **Mathilde Anderhalden**, Eichmattstrasse 10, 6005 Luzern, und **Rolf Anderhalden**, Weinberglistrasse 7, 6005 Luzern, Objekt: vier neue Parkplätze und Gartengestaltung, Parz.Nr. 647, Neuquartier 8, Planverfasser: Pius Bättig, Längacher, 6048 Horw

Bauherr: **Franz Amrhein-Buholzer**, Haslimattstrasse 8, 6010 Kriens, Objekt: Balkonvergrößerung und Verglasung, Parz.Nr. 947, Haslimattstrasse 8, Planverfasser: do. Bauherr

Bauherrin: **Christine Joller**, Bauenstrasse 2, 6010 Kriens, Objekt: Einbau Ofen mit Kamin, Parz.Nr. 2310, Bauenstrasse 2, Planverfasserin: do. Bauherr

Bauherrschaft: **Imgrüt Immobilien AG**, Untertalstrasse 12, 6005 Luzern, Objekt: Anbau Gewerbegebäude, Neubau Unterstände, Parz.Nr. 3413, Rainacherstrasse 14, Planverfasserin: Arge 4build ag/Solèr Architekten AG, Haldenstrasse 23, 6006 Luzern

Bauherrschaft: **Josef Huber AG**, Renglochstrasse 48, 6012 Obernau, Objekt: Fassadensanierung, Parz.Nrn. 3816 und 3919, Eichenspenstrasse 2, 4 und 6, Planverfasserin: DesignCo GmbH, Am Dorfplatz 1, 6045 Meggen

Bauherrschaft: **Ruedi und Bernadette Hauser-Roos**, Habermattweg 20, 6010 Kriens, Objekt: Neubau Carport, Parz.Nr. 4754, Habermattweg 20, Planverfasser: Ruedi Hauser-Roos, Habermattweg 20, 6010 Kriens

Bauherr: **Dr. med. Hero Schnitzler**, Moosmattstrasse 28, 6005 Luzern, Objekt: Einbau einer Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Parz.Nr. 2770, Steinhofhalde 13, Planverfasser: do. Bauherr

Bauherrschaft: **Autohaus Sigrist AG**, Arsenalstrasse 35-37, 6010 Kriens 2, Objekt: Beleuchteter Pylon mit Zeitschaltung, Parz.Nr. 43, Arsenalstrasse 35, Planverfasserin: Devisco AG, Täschmattstrasse 19, 6015 Luzern

Bauherrschaft: **Roland und Anita Denier**, Stampfi, 6023 Rothenburg, Objekt: Neubau Parkplätze und Abstellplatz, Parz.Nr. 2250, Alpenstrasse 13, Planverfasserin: Brawand Architektur AG, Stadelstrasse 6, 6048 Horw

Bauherrschaft: **OeWL Oekumenische Wohnbaugenossenschaft Luzern**, Bireggghalde 5, 6005 Luzern, Objekt: Erweiterung Velo-Unterstand, Parz.Nr. 530, Fenkernstrasse 13, Planverfasser: Otto Durrer, Architekt FH/STV, Südstrasse 1, 6010 Kriens

Bauherr: **Josef Lindegger**, Kreuzmattweg 14, 6047 Kastanienbaum, Objekt: Neubau Wohnhaus mit Gewerberäumen, Parz.Nr. 60, St.Niklausengasse 8, Planverfasserin: Haltmeier Kister Architektur GmbH, Lesingstrasse 2, 8002 Zürich

Bauherrschaft: **Herbert Grob-Buholzer und Rita Buholzer Grob**, Geissburgweg 1, 6130 Willisau, Objekt: Umbau Wohnhaus, Parz. Nr. 2396, Riedstrasse 32, Planverfasser: Jäger Egli Architekten ETH/SIA, Klosterstrasse 11, 6003 Luzern

Abfall-Sammelstelle Kleinfeld temporär verschoben

Die Wertstoff-Sammelstelle Kleinfeld befindet sich vorübergehend auf dem Areal der PanGas (Horwerstrasse 60). Dies wegen der Bauarbeiten beim Kleinfeld-Stadion.

Sind die Bauarbeiten erst einmal abgeschlossen (ca. Spätsommer 2018), wird am gleichen Ort eine neue Unterflur-Sammelstelle gebaut. Sie wird im Spätherbst dort zur Verfügung stehen.

Spitex Kriens

Schmerzen – muss das sein?

Wer von uns hat nicht schon mal Schmerzen gehabt – Kopfschmerzen, eine Verletzung, Rückenschmerzen? Die Schmerzen können ganz vielfältig sein. Schmerzen sind meist eine negative Wahrnehmung und dennoch sind sie ein nützliches Frühwarnsystem des Körpers. Sie zeigen an, dass der Körper geschädigt oder verletzt wurde.

Von chronischem Schmerz sprechen Fachleute, wenn der Schmerz seit drei bis sechs Monaten besteht und den betroffenen Menschen physisch (Mobilitätsverlust und Funktionseinschränkung), psychisch-kognitiv (Befindlichkeit, Stimmung und Denken) und sozial beeinträchtigt. Beim Auftreten von chronischen Schmerzen benötigen die Fachpersonen viele Informationen zum Schmerzempfinden eines Menschen, um die möglichen Gründe der Schmerzen zu erkennen.

So vielfältig die Gründe der Schmerzen sein können, so breit ist die Palette der Therapien von Medikamenten, Therapien, aber auch Anwendungen der Komplementärmedizin gehören dazu.

Schmerztherapie ist Teamwork. In diesem Sinne soll der Schmerz nicht nur mit Medikamenten angegangen werden. Für eine langfristige und nachhaltige Stabilisierung benötigt der Betroffene eine ganzheitliche Betreuung unter Berücksichtigung seiner Persönlichkeit. Die Familie und das soziale Umfeld sollen miteinbezogen werden, denn jede Strategie ist willkommen, die dem Betroffenen guttut und hilft, mit den Schmerzen umzugehen.

Gut zu wissen, Schmerzen müssen nicht sein. Die Spitex Kriens hat einen «Schmerzleitfaden» ausgearbeitet, um ihre Kunden im Umgang mit Schmerzen und in enger Zusammenarbeit mit den Ärzten kompetent zu unterstützen und zu begleiten.

Eine gute Schmerztherapie abgestimmt auf die Bedürfnisse des Betroffenen verbessert die Lebensqualität wesentlich.



Krienser Informationsstelle Gesundheit KIG
Horwerstrasse 9, Kriens, Telefon 041 329 19 90
www.kig-kriens.ch, info@kig-kriens.ch
Für Ihre Fragen zu Gesundheit und Alter
Kostenlos und unabhängig – ein Angebot
der Spitex Kriens und der Heime Kriens